

Na osnovu člana 9 Zakona o restriktivnim mjerama („Službeni list CG”, broj 119/24), Vlada Crne Gore, na sjednici od 18. decembra 2025. godine, donijela je

ODLUKU O UVOĐENJU MEĐUNARODNIH RESTRIKTIVNIH MJERA UTVRĐENIH ODLUKAMA SAVJETA EVROPSKE UNIJE I REGULATIVAMA EVROPSKE UNIJE S OBZIROM NA STANJE U REPUBLICI GVINEJI BISAO I O STAVLJANJU VAN SNAGE ODLUKE 2012/237/ZVBP

Član 1

Ovom odlukom uvode se međunarodne restriktivne mjere s obzirom na stanje u Republici Gvineji Bisao i o stavljanju van snage Odluke 2012/237/ZVBP koje su utvrđene:

1) odlukama Savjeta Evropske unije 2012/285/ZVBP od 31. maja 2012. godine, 2012/516/ZVBP od 24. septembra 2012. godine, 2013/293/ZVBP od 18. juna 2013. godine, 2017/415/ZVBP od 7. marta 2017. godine, 2018/36/ZVBP od 10. januara 2018. godine, 2021/1306/ZVBP od 5. avgusta 2021. godine, 2022/1335/ZVBP od 28. jula 2022. godine, 2023/1598/ZVBP od 3. avgusta 2023. godine, 2024/2504/ZVBP od 23. septembra 2024. godine i 2025/1935/ZVBP od 22. septembra 2025. godine, kojima se Crna Gora pridružila, u skladu sa vanjskopolitičkim prioritetom usaglašavanja sa Evropskom unijom, u oblasti zajedničke vanjske i bezbjednosne politike; i

2) regulativama Evropske unije 377/2012 od 3. maja 2012. godine, 458/2012 od 31. maja 2012. godine, 517/2013 od 13. maja 2013. godine, 559/2013 od 18. juna 2013. godine, 2017/403 od 7. marta 2017. godine, 2018/31 od 10. januara 2018. godine, 2019/1163 od 5. jula 2019. godine, 2021/1302 od 5. avgusta 2021. godine, 2022/595 od 11. aprila 2022. godine, 2022/1329 od 28. jula 2022. godine, 2022/1330 od 28. jula 2022. godine, 2023/1593 od 3. avgusta 2023. godine, 2024/2465 od 10. septembra 2024. godine, 2024/2518 od 23. septembra 2024. godine i 2025/1933 od 22. septembra 2025. godine, kojima se Crna Gora pridružila, u skladu sa vanjskopolitičkim prioritetom usaglašavanja sa Evropskom unijom, u oblasti zajedničke vanjske i bezbjednosne politike.

Član 2

Stalni aktivni link za pristup prečišćenom (konsolidovanom) tekstu odluka iz člana 1 stav 1 tačka 1 ove odluke, objavljenih u Službenom listu Evropske unije je: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02012D0285-20250924> od 24. septembra 2025. godine.

Stalni aktivni link za pristup prečišćenom (konsolidovanom) tekstu regulativa iz člana 1 stav 1 tačka 2 ove odluke, objavljenih u Službenom listu Evropske unije je: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02012R0377-20250924> od 24. septembra 2025. godine.

Član 3

Zabrane, ograničenja i izuzeci od zabrana i ograničenja i druge restriktivne mjere predviđene odlukama i regulativama iz člana 1 ove odluke koje se odnose na države članice Evropske unije primjenjuju se u Crnoj Gori danom donošenja ove odluke.

Član 4

Ministarstvo finansija, Ministarstvo ekonomskog razvoja, Ministarstvo unutrašnjih poslova, Ministarstvo pomorstva, Ministarstvo saobraćaja, Ministarstvo energetike i rudarstva, Ministarstvo javnih radova, Agencija za sprečavanje korupcije, Agencija za nacionalnu bezbjednost, Agencija za civilno vazduhoplovstvo, Agencija za elektronske medije, Uprava za nekretnine, Uprava za državnu imovinu, Poreska uprava, Uprava carina, Centralna banka Crne Gore, kreditne i druge finansijske institucije, kao i drugi organi, fizička lica koja obavljaju djelatnost, pravna lica, odnosno drugi subjekti i tijela nadležni za primjenu restriktivnih mjera koje su uvedene ovom odlukom, dužni su da, u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti, obezbijede primjenu ove odluke.

Član 5

Nadležni organi, fizička lica, pravna lica, odnosno drugi subjekti i tijela iz člana 4 ove odluke, dužni su da, u skladu sa članom 66 stav 1 Zakona o restriktivnim mjerama, podatke o primjeni ove odluke unose u pojedinačne evidencije o primjeni restriktivnih mjera, kao i da te podatke dostavljaju Stalnom koordinacionom tijelu za restriktivne mjere.

Član 6

Na Crnu Goru ne odnose se odredbe odluka i regulativa iz člana 1 ove odluke koje regulišu prava i obaveze između države članice Evropske unije, s jedne strane, i institucija, tijela, agencija i službi Evropske unije ili mehanizama koje uspostavi Evropska unija, kao i drugih država članica Evropske unije, sa druge strane, i to:

- traženje i davanje saglasnosti, podnošenje izvještaja, obavještanje prema/ili od strane institucija, tijela, agencija i službi Evropske unije ili mehanizama koje uspostavi Evropska unija, odnosno prema/ili od strane države članice Evropske unije;

- finansijska ili bilo koja druga davanja ili obaveze u korist institucija, tijela, agencija i službi Evropske unije ili mehanizama koje uspostavi Evropska unija, odnosno u korist države članice Evropske unije;

- odgovornost koja proizilazi isključivo iz punopravnog članstva u Evropskoj uniji za kršenje obaveza koje su propisane odlukama Savjeta Evropske unije i regulativama Evropske unije iz člana 1 ove odluke;

- unutrašnje odnose u Evropskoj uniji, između Evropske unije i njenih država članica ili između država članica Evropske unije međusobno.

Član 7

Ova odluka će se primjenjivati na neodređeno vrijeme.

Ako Savjet Evropske unije donese odluku o izmjeni vremena primjene iz stava 1 ovog člana ili o prestanku primjene međunarodnih restriktivnih mjera utvrđenih aktima Evropske unije uvedenih ovom odlukom, ova odluka će se primjenjivati do roka utvrđenog tom odlukom Savjeta Evropske unije.

Član 8

Ministarstvo vanjskih poslova, u skladu sa Zakonom o restriktivnim mjerama, na svojoj internet stranici objavljuje tekst odluka i regulativa iz člana 1 ove odluke, sa prevodom na crnogorski jezik.

Član 9

U slučaju bilo kakvog odstupanja u tumačenju odredbi odluka i regulativa iz člana 1 ove odluke, mjerodavan je tekst na engleskom jeziku.

Član 10

Ova odluka objaviće se u „Službenom listu Crne Gore”.

Broj: 11-011/25-4481/3

Podgorica, 18. decembra 2025. godine

Vlada Crne Gore

**Predsjednik,
mr Milojko Spajić**

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentovanju i nema pravni učinak. Institucije Unije nijesu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne verzije relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Evropske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se direktno pristupiti putem linkova sadržanih u ovom dokumentu.

► B ▼ [M6](#)

ODLUKA SAVJETA 2021/285/ZVBP

od 31. maja 2012.

[o restriktivnim mjerama s obzirom na stanje u Republici Gvineji Bisao i o stavljanju van snage Odluke 2012/237/ZVBP](#)

▼ B

(L 142 1.6.2012, 36)

Koju je izmijenila:

	br.	stranica	datum
► M1 IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA 2012/516/ZVBP od 24. septembra 2012.	L 257		2025.9.2012
M2 IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA 2013/293/ZVBP od 18. juna 2013.	L 167		3919.6.2013
► M3 IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA (ZVBP) 2017/415 od 7. marta 2017.	L 63	117	9.3.2017
► M4 IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA (ZVBP) 2018/36 od 10. januara 2018.	L 6		4811.1.2018
► M5 IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA (ZVBP) 2021/1306 od 5. avgusta 2021.	L 283	20	6.8.2021
► M6 ODLUKA SAVJETA (ZVBP) 2022/1335 od 28. jula 2022.	L 201	29	1.8.2022
► M7 ODLUKA SAVJETA (ZVBP) 2023/1598 od 3. avgusta 2023.	L 196	23	4.8.2023
► M8 ODLUKA SAVJETA (ZVBP) 2024/2504 od 23. septembra 2024.	L 2504		124.9.2024
► M9 ODLUKA SAVJETA (ZVBP) 2025/1935 od 22. septembra 2025.	L 1935		123.9.2025

Koju je ispravio:

C1 [Ispravak, L 200, 10.8.2023, 46 \(\(ZVBP\) 2023/1598\)](#)

▼B

▼M6

ODLUKA SAVJETA 2021/285/ZVBP

od 31. maja 2012.

o restriktivnim mjerama s obzirom na stanje u Republici Gvineji Bisao i o stavljanju van snage Odluke 2012/237/ZVBP

▼B

Član 1.

1.

Države članice preduzimaju potrebne mjere kako bi se spriječio ulazak na njihova državna područja ili tranzit kroz njih:

(a)

licima navedenim u Prilogu RVSUN-u 2048 (2012.) i drugim licima koje odredi Savjet bezbjednosti ili Odbor, na osnovu stava 9. RVSUN-a 2048 (2012.) („Odbor”), u skladu sa stavom 6. RVSUN-a 2048 (2012.), kako su navedeni u Prilogu I.;

(b)

licima koja nijesu obuhvaćena Prilogom I, a koja djeluju ili podržavaju djelovanje kojim se ugrožava mir, sigurnost ili stabilnost u Republici Gvineji Bisao te licima koje su s njima povezana, kako su navedena u Prilogu II.

2.

Stav 1. ne obavezuje državu članicu da vlastitim državljanima odbije ulazak na svoje državno područje.

3.

Stav 1. tačka (a) ne primjenjuje se ako Odbor utvrdi da:

(a)

putovanje je opravdano zbog humanitarnih potreba, uključujući vjerske dužnosti; ili

(b)

bi izuzeće pospješilo ciljeve mira i nacionalnog pomirenja u Republici Gvineji Bisao te stabilnosti u regiji.

4.

Stav 1. tačka (a) ne primjenjuje se kada je ulazak ili tranzit potreban radi dovršenja sudskog postupka.

5.

Stav 1. tačka (b) ne dovodi u pitanje slučajeve kada je država članica vezana obavezom iz međunarodnog prava, naime:

(a)

kao država domaćin međunarodne međuvladine organizacije;

(b)

kao država domaćin međunarodne konferencije koju su sazvali Ujedinjene nacije ili je pod pokroviteljstvom Ujedinjenih nacija;

(c)

na osnovu multilateralnog sporazuma kojim se dodjeljuju povlastice i imuniteti; ili

(d)

na osnovu Mirovnog ugovora iz 1929. (Lateranski pakt) koji su sklopili Sveta Stolica (Vatikan) i Italija.

6.

Stav 5. takođe se primjenjuje u slučajevima kada je država članica domaćin Organizacije za evropsku bezbjednost i saradnju (OEBS),

7.

Savjet se propisno obavještava o svim slučajevima kada država članica odobri izuzeće u skladu sa st. 5. ili 6.

8.

Države članice mogu odobriti izuzeća od mjera uvedenih stavom 1. tačkom (b) kada je putovanje opravdano hitnom potrebom za humanitarnom pomoći ili učestvovanjem na međuvladinim sastancima, uključujući one koje promoviše Unija ili im je domaćin država članica koja predsjedava kancelarijom OEBS-a a na kojima se vodi politički dijalog kojim se direktno promoviše demokratija, ljudska prava i vladavina prava u Republici Gvineji Bisao.

9.

Država članica koja želi odobriti izuzeća iz stava 8. o tome u pisanom obliku obavještava Savjet. Izuzeće se smatra odobrenim ako jedan ili više članova Savjeta ne iznese pisani prigovor u roku dva radna dana od zaprimanja obavještenja o predloženom izuzeću. Ako jedan ili više članova Savjeta iznese prigovor, Savjet, djelujući kvalifikovanom većinom, može odlučiti odobriti predloženo izuzeće.

10.

U slučajevima kada država članica na osnovu st. 5., 6., 8. i 9. odobri ulazak na svoje državno područje ili tranzit kroz njega licima navedenima u Prilogu II., odobrenje je ograničeno na svrhu u koju je izdato i na lica na koje se odnosi.

Član 2.

1.

Zamrzavaju se sva finansijska sredstva i ekonomski izvori koji pripadaju ili su u vlasništvu ili ih drže ili nadziru fizičkog ili pravnog lica, subjekti ili tijela koji djeluju ili podržavaju djelovanja kojima se ugrožava mir, sigurnost ili stabilnost u Republici Gvineji Bisao i s njima povezanog fizičkog ili pravnog lica, subjekti ili tijela, kako su navedeni u Prilogu II.

2.

Nikakva finansijska sredstva ili ekonomski izvori ne stavljaju se na raspolaganje, direktno ili indirektno, fizičkim ili pravnim licima, subjektima ili tijelima, kako su navedeni u Prilogu III., ili za njihovu korist.

3.

Nadležni organ države članice može, pod uslovima koje smatra primjerenima, odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ili može određena finansijska sredstva ili ekonomske izvore staviti na raspolaganje, nakon što utvrdi da su dotična finansijska sredstva ili ekonomski izvori:

(a)

potrebni kako bi se zadovoljile osnovne potrebe lica navedenih u Prilogu III. i njihovih uzdržavanih članova porodice, uključujući plaćanja za hranu, najam ili hipoteku, lijekove i liječenja, poreze, premije osiguranja te komunalne naknade;

(b)

namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara i naknada troškova pružanja pravnih usluga;

(c)

namijenjeni isključivo za plaćanje naknada ili troškova za rutinsko držanje ili održavanje zamrznutih finansijskih sredstava i ekonomskih izvora;

(d)

potrebni za vanredne troškove, pod uslovom da je nadležni organ o razlozima zbog kojih smatra da se posebno odobrenje treba izdati obavijestio ostale nadležne organe i Komisiju najmanje dvije sedmice prije odobrenja.

Države članice obavještavaju ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdatom na osnovu ovog stava.

4.

Izuzetno od stava 1., nadležni organ države članice može odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ako su ispunjeni sljedeći uslovi:

(a)

dotična finansijska sredstva ili ekonomski izvori podliježu sudskom, upravnom ili arbitražnom založnom pravu zasnovanom prije datuma uvrštenja fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela iz stava 1. na popis iz Priloga III. ili da podliježu sudskoj, upravnoj ili arbitražnoj odluci donesenoj prije tog datuma;

(b)

finansijska sredstva i ekonomski izvori koristit će se isključivo za podmirenje tražbina koje su osigurane takvim založnim pravom ili priznate kao valjane u takvoj odluci, u granicama određenim mjerodavnim pravom i propisima kojima se uređuju prava lica koja imaju takva potraživanja;

(c)

založno pravo ili odluka nijesu u korist fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela koji su navedeni u Prilogu III.;

(d)

priznavanje založnog prava ili odluke nije u suprotnosti s javnim poretком u dotičnoj državi članici.

Države članice obavještavaju druge države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdatom na osnovu ovog stava.

5.

Stav 2. ne primjenjuje se na prilive na zamrznute račune na ime:

(a)

kamata ili drugih prihoda na tim računima; ili

(b)

plaćanja dospjelih na osnovu ugovora, sporazuma ili obveza koji su zaključeni ili nastali prije datuma od kojeg su ti računi počeli podlijevati odredbama ove Odluke;

pod uslovom da se na sve takve kamate, druge prihode i plaćanja i dalje primjenjuje stav 1.

[▼M7](#)

6.

St. 1. i 2. ne primjenjuju se na pružanje, obradu ili plaćanje finansijskih sredstava, druge finansijske imovine ili ekonomskih izvora ni na pružanje robe i usluga, koji su potrebni za osiguravanje pravovremene isporuke humanitarne pomoći ili za podršku drugim aktivnostima kojima se podržavaju osnovne ljudske potrebe ako tu isporuku pomoći i druge aktivnosti sprovode:

(a)

Ujedinjene nacije, uključujući njihove programe, fondove i druge subjekte i tijela, kao i njihove specijalizovane agencije i s njima povezane organizacije;

(b)

međunarodne organizacije;

(c)

humanitarne organizacije sa statusom posmatrača u Generalnoj skupštini Ujedinjenih nacija i članovi tih humanitarnih organizacija;

(d)

bilateralno ili multilateralne finansirane nevladine organizacije koje sudjeluju u planovima za humanitarni odgovor Ujedinjenih nacija, planovima za odgovor na izbjeglice, drugim apelima Ujedinjenih nacija ili humanitarnim klasterima koje koordinira Kancelarija Ujedinjenih nacija za koordinaciju humanitarnih pitanja (OCHA); ili

(e)

zaposleni, korisnici bespovratnih sredstava, filijale ili implementacioni partneri subjekata navedenih u tač. od (a) do (d) dokle god djeluju u tom svojstvu i u mjeri u kojoj u njemu djeluju.

[▼B](#)

Član 3.

1.

Savjet sprovodi izmjene Priloga I. na osnovu odluka Savjeta bezbjednosti ili Odbora.

2.

Savjet, na prijedlog države članice ili visokog predstavnika Unije za vanjsku i bezbjednosnu politiku, prema potrebi usvaja izmjene popisa sadržanih u prilogima II. i III.

3.

Savjet dostavlja svoju odluku, uključujući razloge uvrštenja na popis, fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu s popisa iz Priloga III., direktno ako je poznata adresa ili objavom obavještenja, pri čemu se fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu pruža mogućnost žalbe.

4.

Ako je očitovanje dostavljeno ili je iznesen novi važni dokazi, Savjet preispituje svoju odluku i o tome na odgovarajući način obavještava dotično fizičko ili pravno lice, subjekt ili tijelo s popisa iz Priloga III.

Član 4.

Kako bi učinak mjera iz ove Odluke bio što veći, Unija ohrabruje treće države da donesu restriktivne mjere slične onima sadržanima u ovoj Odluci.

Član 5.

1.

Ova se Odluka prema potrebi preispituje, mijenja ili stavlja izvan snage, posebno u svjetlu odgovarajućih odluka Savjeta bezbjednosti.

2.

Mjere iz člana 1. stava 1. tačke (b) i člana 2. preispituju se u redovnim vremenskim razmacima, a najmanje svakih 12 mjeseci. Na dotična lica i subjekte prestaju se primjenjivati ako Savjet, u skladu s postupkom iz člana 3. stava 2., utvrdi da uslovi za njihovu primjenu više nijesu ispunjeni.

Član 6.

Odluka 2012/237/ZVBP stavlja se van snage.

Član 7.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Evropske unije*.

[PRILOZI \(hyperlink\)](#)

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentovanju i nema pravni učinak. Institucije Unije nijesu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne verzije relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Evropske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se direktno pristupiti putem linkova sadržanih u ovom dokumentu.

► B [▼M9](#)

REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 377/2012

od 3. maja 2012.

[o restriktivnim mjerama s obzirom na stanje u Gvineji Bisao](#)

[▼B](#)

(L 119 4.5.2012, 1)

Koju je izmijenila:

		br.	stranica	datum
► M1	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 458/2012 od 31. maja 2012.	L 142	11	1.6.2012
M2	REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 517/2013 od 13. maja 2013.	L 158		110.6.2013
M3	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 559/2013 od 18. juna 2013.	L 167		119.6.2013
M4	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2017/403 od 7. marta 2017.	L 63	15	9.3.2017
► M5	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2018/31 od 10. januara 2018.	L 6		111.1.2018
M6	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) 2019/1163 od 5. jula 2019.	L 182	33	8.7.2019
► M7	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2021/1302 od 5. avgusta 2021.	L 283	9	6.8.2021
M8	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) 2022/595 od 11. aprila 2022.	L 114		6012.4.2022
► M9	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2022/1329 od 28. jula 2022.	L 201	1	1.8.2022
► M10	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2022/1330 od 28. jula 2022.	L 201	3	1.8.2022
► M11	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/1593 od 3. avgusta 2023.	L 196	1	4.8.2023
► M12	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) 2024/2465 od 10. septembra 2024.	L 2465		112.9.2024

► M13	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2024/2518 od 23. septembra 2024.	L 2518	124.9.2024
► M14	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2025/1933 od 22. septembra 2025.	L 1933	123.9.2025

Koju je ispravio:

C1 [Ispravak, L 200, 10.8.2023, 47 \(\(EU\) 2023/1593\)](#)

▼B

[▼M9](#)

REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 377/2012

od 3. maja 2012.

o restriktivnim mjerama s obzirom na stanje u Gvineji Bisau

[▼B](#)

Član 1.

Za potrebe ove Regulative, primjenjuju se sljedeće definicije:

(a)

„finansijska sredstva” znači finansijska imovina i koristi bilo koje vrste, uključujući, ali ne isključivo:

i.

gotovinu, čekove, novčana potraživanja, mjenice, novčane doznake i druga sredstva plaćanja;

ii.

pologe u finansijskim ustanovama ili drugim subjektima, stanje salda na računima, dugovanja i dužničke obveze;

iii.

hartije od vrijednosti kojima se trguje javno ili privatno te dužničke instrumente, uključujući dionice i udjele, potvrde koji predstavljaju hartije od vrijednosti, obveznice, mjenice, varante, zadužnice te ugovore o izvedenicama;

iv.

kamate, dividende ili druge prihode od ili vrijednost koja je nastala ili je proizvod imovine;

v.

kredite, prava prijetoja, jemstva, jemstva da će ugovor biti izvršen prema ugovorenim uslovima ili druge finansijske obveze;

vi.

akreditive, teretnice, kupoprodajne ugovore;

vii.

dokumente koji svjedoče o bilo kakvom udjelu u finansijskim sredstvima ili finansijskim izvorima;

(b)

„zamrzavanje finansijskih sredstava” znači sprečavanje bilo kakvog kretanja, prenosa, izmjene, upotrebe ili bilo kakvog raspolaganja sredstvima koje bi dovelo do bilo kakve promjene u obujmu, iznosu, lokaciji, vlasništvu, naravi, odredištu ili do nekih drugih promjena koje bi omogućile korištenje tih sredstava, uključujući upravljanje portfoliom;

(c)

„ekonomski izvori” znači imovina bilo koje vrste, tj. materijalna ili nematerijalna, pokretna ili nepokretna, koja ne predstavlja finansijska sredstva, ali se može koristiti za sticanje sredstava, robe ili usluga;

(d)

„zamrzavanje ekonomskih izvora” znači sprečavanje upotrebe ekonomskih izvora s ciljem sticanja finansijskih sredstava, robe ili usluga na bilo koji način, uključujući, ali ne isključivo, prodaju, unajmljivanje ili stavljanje pod hipoteku;

(e)

„područje Unije” znači državna područja na koja se primjenjuje Ugovor, pod uslovima utvrđenima u Ugovoru.

Član 2.

1.

Zamrzavaju se sva finansijska sredstva i ekonomski izvori koji pripadaju, u vlasništvu su, u posjedu ili koje nadziru fizička ili pravna lica, subjekti i tijela za koje je u skladu s Odlukom 2012/237/ZVBP Savjet utvrdio da i) učestvuju u ili pružaju podršku djelima koja ugrožavaju mir, sigurnost ili stabilnost u Republici Gvineji Bisao ili ii) su povezani s takvim licima, subjektima ili tijelima navedenima u Prilogu I.

2.

Nikakva finansijska sredstva ili ekonomski izvori ne stavljaju se na raspolaganje, direktno ili indirektno, u ili za korist fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela navedenih u Prilogu I.

3.

Zabranjeno je svjesno i namjerno učestvovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak direktno ili indirektno izbjegavanje mjera iz st. 1. i 2.

▼M11

4.

St. 1. i 2. ne primjenjuju se na stavljanje na raspolaganje finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora potrebnih za osiguravanje pravovremene isporuke humanitarne pomoći ili za podršku drugim aktivnostima kojima se ispunjavaju osnovne ljudske potrebe ako tu isporuku pomoći i druge aktivnosti provode:

(a)

Ujedinjene nacije, uključujući njihove programe, fondove i druge subjekte i tijela, kao i njihove specijalizovane agencije i povezane organizacije;

(b)

međunarodne organizacije;

(c)

humanitarne organizacije sa statusom posmatrača u Generalnoj skupštini Ujedinjenih nacija i članovi tih humanitarnih organizacija;

(d)

bilateralno ili multilateralno finansirane nevladine organizacije koje sudjeluju u planovima za humanitarni odgovor Ujedinjenih nacija, planovima za odgovor na izbjeglice, drugim apelima Ujedinjenih nacija ili humanitarnim klasterima koje koordinira Kancelarija Ujedinjenih nacija za koordinaciju humanitarnih poslova (OCHA);

(e)

zaposlenici, korisnici bespovratnih sredstava, filijale ili implementacioni partneri subjekata navedenih u tač. od (a) do (d) dokle god djeluju u tom svojstvu i u mjeri u kojoj u njemu djeluju.

▼B

Član 3.

1.

Prilog I. uključuje razloge za uvrštavanje osobe, subjekata i tijela na popis.

2.

Prilog I. takođe uključuje, ako su dostupne, informacije potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih fizičkih ili pravnih lica, subjekata i tijela. U pogledu fizičkih lica, takve informacije mogu sadržati imena, uključujući pseudonime, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, brojeve pasoša lične karte, pol, adresu, ako je poznata, te funkciju ili zanimanje. U pogledu pravnih lica, subjekata i tijela, takve informacije mogu sadržati nazive, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa u registar i sjedište.

Član 4.

1.

Izuzetno od člana 2., nadležni organi država članica kako su određena na internetskim stranicama navedenima u Prilogu II. mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ili stavljanje na raspolaganje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, pod uslovima koje smatraju prikladnim, nakon što su utvrdila da su dotična finansijska sredstva ili ekonomski izvori:

(a)

potrebni kako bi se zadovoljile osnovne potrebe lica navedenih u Prilogu I., te njihovih uzdržavanih članova porodice, uključujući plaćanja za hranu, najamninu ili hipoteku, ljekove i liječenje, poreze, premije osiguranja te komunalne naknade;

(b)

namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara i za naknadu troškova pružanja pravnih usluga;

(c)

namijenjeni isključivo za plaćanje naknada ili usluga za redovito održavanje ili upravljanje zamrznutim finansijskim sredstvima ili gospodarskim izvorima; ili

(d)

potrebni za vanredne troškove, pod uslovom da je država članica barem dvije sedmice prije odobrenja obavijestila sve ostale države članice i Komisiju o osnovama zbog kojih smatra da se posebno odobrenje treba dati.

2.

Dotična država članica obavještava ostale države članice i Komisiju o bilo kakvom odobrenju izdanom na osnovu stava 1.

Član 5.

1.

Izuzetno od člana 2., nadležni organi država članica kako su određena na internetskim stranicama navedenima u Prilogu II. mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, ako su ispunjeni sljedeći uslovi:

(a)

dotična finansijska sredstva ili ekonomski izvori podliježu sudskom, upravnom ili arbitražnom založnom pravu zasnovanom prije datuma kada je fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo iz člana 2. uvršteno u Prilog I. ili sudskoj, upravnoj ili arbitražnoj odluci koja je donesena prije tog datuma;

(b)

dotična finansijska sredstva ili ekonomski izvori koristit će se isključivo za podmirivanje potraživanja osiguranih takvim založnim pravom ili priznatih valjanima u takvoj odluci, unutar ograničenja koja postavljaju primjenjivi zakoni ili propisi koji uređuju prava osoba koje imaju takva potraživanja;

(c)

založno pravo ili odluka nijesu u korist fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela navedenih u Prilogu I.; ili

(d)

potvrda da založno pravo ili odluka nijesu u suprotnosti s javnim poretkom dotične države članice.

2.

Dotična država članica obavještava ostale države članice i Komisiju o bilo kakvom odobrenju izdatom na osnovu stava 1.

Član 6.

1.

Član 2. stav 2. ne primjenjuje se na prilive na zamrznute račune na ime:

(a)

kamata ili drugih zarada na tim računima; ili

(b)

plaćanja koja dospijevaju na naplatu na osnovu ugovora i sporazuma koji su zaključeni ili obaveza koje su nastale prije datuma kada je lice, subjekt ili tijelo iz člana 2. uvršteno u Prilog I.,

pod uslovom da su sve te kamate, druge zarade i plaćanja zamrznuti u skladu s članom 2. stavom 1.

2.

Član 2. stav 2. ne sprječava finansijske ili kreditne institucije u Uniji da primaju doznake u korist zamrznutih računa ako prime sredstva uplaćena na račun fizičkog ili pravnog lica, subjekta, tijela ili grupe uvrštene na popis, pod uslovom da će se dodatne uplate na tim računima takođe zamrznuti. Finansijska ili kreditna institucija o svim takvim transakcijama bez odlaganja obavještava odgovarajuće nadležni organ.

Član 7.

1.

Fizičko ili pravno lice, grupa ili subjekt koji je sproveo zamrzavanje finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ili nije stavio na raspolaganje takva finansijskih sredstava ili ekonomske izvore u dobroj vjeri da su te aktivnosti u skladu s ovom Regulativom, ili njegovi direktori ili zaposleni ne snose odgovornost za te radnje, ako se ne dokaže da je zamrzavanje ili uskraćivanje finansijskih sredstava i ekonomskih izvora izvršeno kao rezultat nehaja.

2.

Zabrana određena u članu 2. stavu 2. ne stvara obavezu bilo kakve vrste na strani fizičkih i pravnih lica, subjekata i tijela koje su stavile na raspolaganje finansijska sredstva ili ekonomske izvore, ako oni nijesu znale, niti su imale opravdanog razloga posumnjati, da bi svojim radnjama mogle prekršiti dotičnu zabranu.

Član 8.

1.

Ne dovodeći u pitanje pravila koja se primjenjuju na izvještavanje, povjerljivost i čuvanje poslovne tajne, fizičkog i pravnog lica, subjekti i tijela:

(a)

bilo koju informaciju koja bi olakšala poštivanje odredbi ove Regulative, kao što su informacije o računima i iznosima zamrznutima u skladu s članom 2., odmah dostavljaju nadležnom organu države članice, kako je određeno na internetskim stranicama navedenima u Prilogu II., gdje imaju boravište ili sjedište ili su smješteni, te takve informacije prenose Komisiji, direktno ili putem država članica; i

(b)

sarađuju s tim nadležnim organom pri bilo kakvoj provjeri tih informacija.

2.

Bilo kakve informacije dostavljene ili primljene u skladu s ovim članom koriste se samo u svrhu za koju su dostavljene ili primljene.

Član 9.

Komisija i države članice odmah obavještavaju jedni druge o preduzetim mjerama na osnovu ove Regulative te međusobno dostavljaju bilo kakve druge odgovarajuće informacije kojima raspolažu u vezi s ovom Regulativom, a posebno informacije koje prime o poteškoćama oko kršenja ili izvršenja odredaba te sudskim odlukama nacionalnih sudova.

Član 10.

Komisija ima ovlasti izmijeniti Prilog II. na osnovu informacija koje dostave države članice.

Član 11.

1.
Ako Savjet odluči na fizičko ili pravno lice, subjekt ili tijelo primijeniti mjere iz člana 2. stava 1., ono na odgovarajući način mijenja Prilog I.
2.
Savjet svoju odluku, uključujući razloge za uvrštenje na popis, saopštava fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu iz stava 1., direktno, ako je adresa poznata, ili objavom oglasa, dajući time mogućnost fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu da se žali.
3.
Ako su podnesene primjedbe ili se prikažu novi bitni dokazi, Savjet preispituje svoju odluku te o tome na odgovarajući način obavještava fizičko ili pravno lice, subjekt ili tijelo.
4.
Popis u Prilogu I. preispituje se redovno, a barem svakih 12 mjeseci.

Član 12.

1.
Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na povrede ove Regulative te preduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale njihovo sprovođenje. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.
2.
Države članice bez odlaganja obavještavaju Komisiju o tim pravilima nakon stupanja na snagu ove Regulative te ju obavještavaju o bilo kakvoj naknadnoj izmjeni takvih pravila.

Član 13.

Ako ova Regulativa predviđa obavezu obavještavanja, saopštavanja ili druge vrste komunikacije s Komisijom, adresa i ostali kontaktni podaci koji će se koristiti u takvoj komunikaciji oni su koji su navedeni u Prilogu II.

Član 14.

Ova se Regulativa primjenjuje:

(a)

unutar područja Unije, uključujući njen vazdušni prostor;

(b)

u svakom vazduhoplovu ili plovilu u nadležnosti države članice;

(c)

na svako lice unutar ili izvan područja Unije koja je državljanin neke države članice;

(d)

na svako pravno lice, subjekt ili tijelo koje je u skladu sa zakonom države članice registrovano ili osnovano;

(e)

na svako pravno lice, subjekt, tijelo ili grupu u vezi sa svakim poslom koji se u cjelosti ili djelimično obavlja u Uniji.

Član 15.

Ova Regulativa stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Evropske unije*.

Ova je Regulativa u cjelosti obavezujuća i direktno se primjenjuje u svim državama članicama.

[PRILOZI \(hyperlink\)](#)